

Instrukcja montażu i użytkowania elektrycznych,
kwarcowo-halogenowych
ogrzewczy promiennikowych.



Modele w klasie szczelności IP65 oraz IP67

TERM2000[®]COLOR

typ RCAC, RCACC, RCJC, RCJCC

TERM2000[®]PRESTIGE

typ RCA ... PR, RCJ...PR, RCA...PRC

TERM2000[®]RAINDROP

typ RCA ...VREsh

TERM2000[®]ALU

typ RCA ...Vsh, RCB...sh, RCC...sh, RCJ...sh

UWAGA: Prosimy przeczytać niniejszą instrukcję przed instalacją promiennika i stosować się do jej zaleceń. Należy ona do urządzenia i powinna być przechowywana w dostępnym miejscu, w przypadku zmiany właściciela powinna mu być przekazana.

Dystrybutor: IRSYSTEM Paweł Wroński

NIP: PL6443295486

Siedziba: ul. Widokowa 23, 41-250 Czeladź

Salon sprzedaży: ul. Bratków 1, 41-200 Sosnowiec

www.irsystem.pl ; biuro@irsystem.pl

GSM: +48 604-582-825 ; TEL: +32 724-08-99

INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA:

Promiennik TERM2000® IP65/67 przeznaczony jest do pracy w pomieszczeniach i na zewnątrz. Nie należy dotykać żarnika gołymi rękoma. Jeżeli przez nieuwagę zostanie dotknięta powierzchnia żarnika, należy postąpić zgodnie z zasadami konserwacji. Pozostawione tłuste plamy po palcach doprowadzają do przedwczesnego uszkodzenia emitera i utraty gwarancji. Wszystkie podłączenia muszą być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa dotyczącymi instalacji urządzeń elektrycznych. W razie wątpliwości należy konsultować się z wykwalifikowanym personelem służb energetycznych.

⚠ OSTRZEŻENIE: Promienniki ciepła muszą być uziemione.

Instalowanie promienników ciepła TERM2000® IP65/IP67.*

Wybór miejsca zawieszenia:

Minimalne odległości zawieszenia promiennika TERM2000® w stosunku do podłogi, sufitu i ścian bocznych są uzależnione od typu (mocy) urządzenia. Parametry te zobrazowano na schematach, przedstawia je tabela załączona na stronie nr 4.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie montować promienników ciepła w pobliżu firanek i innych materiałów palnych.

Nie umieszczać urządzenia bezpośrednio pod ściennym gniazdem wtykowym. Ten promiennik nie jest wyposażony w urządzenie do regulacji temperatury w pomieszczeniu. Nie używać grzejnika w małych pomieszczeniach, gdy są one zajmowane przez osoby niezdolne do samodzielnego opuszczenia pokoju, chyba że zapewniony jest stały nadzór.

Podłączanie elektryczne.

Promienniki ciepła TERM2000® są przystosowane do zasilania jedno-, dwu- lub trójfazowego: 230V, 2N 400V i 3N 400V. Wszystkie podzespoły są przystosowane do pracy pod napięciem 230V. Instalacja stała powinna być wyposażona w środki odłączenia zapewniające odłączenie od zasilania na wszystkich biegunach (z wyjątkiem uziemienia). Odstęp pomiędzy biegunami minimum 3 mm. Podłączanie przewodów do kostki połączeniowej jest uzależnione od typu urządzenia i stosowanego rodzaju zasilania:

a) przy zasilaniu jednofazowym (promienniki ciepła jednolampowe lub dwulampowe do mocy 3000W) stosuje się wiązkę trójprzewodową zakończoną wtyczką 230V. Gniazdo z wtyczką musi być usytuowane w dostępnym miejscu umożliwiającym natychmiastowe odłączenie urządzenia.

b) dla lamp dwu- i trójfazowych stosujemy podłączenie zgodne ze schematami zamieszczonymi w kartach katalogowych produktów zamieszczonych na stronie producenta.

Przekroje przewodów dobiera uprawniony elektryk stosownie do mocy promiennika ciepła i odległości ich rozmieszczenia od tablicy sterowniczej.

W przypadku zakończenia używania urządzenia, utylizacja urządzenia musi być przeprowadzona zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zamocowanie i ustawienie promiennika ciepła.

Urządzenie grzewcze montuje się do ściany przy użyciu metalowego uchwytu (dwóch uchwytów dla promiennika ciepła RCJ oraz RCA...PRC), które dostarcza producent. Uchwyt (z dwoma otworami) przykręca się przy pomocy kołków i śrub o średnicy 6 i 8 mm i długości 60 – 80 mm w zależności od typu (ciężaru) montowanego promiennika ciepła. Kąt pochylenia promiennika ciepła w stosunku do podłogi, ustawia się blokując w określonym położeniu uchwyt złącza montażowo-połączeniowego - zwykle 45° (za wyjątkiem TERM2000 PRESTIGE patrz rysunek montażowy). Obudowa urządzenia powinna być usytuowana równolegle do powierzchni ściany lub sufitu i zapewniać poziome położenie żarnika w promienniku ciepła. Przewód zasilający promiennik ciepła musi być ułożony w taki sposób, aby nie dotykał obudowy urządzenia podczas jego pracy.

Konserwacja.

⚠ UWAGI: Przed rozpoczęciem czyszczenia promiennika należy:

- upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania,
- wystudzić promiennik przed czyszczeniem,
- pamiętać aby nie dotykać żarnika gołymi palcami, pozostawione plamy powodują przedwczesne przepalenie żarnika,
- żarnik czyścić miękką szmatką zwilżoną alkoholem etylowym (czystym spirytusem, ale nie denaturatem ani spirytusem salicylowym). Pozostałe elementy należy czyścić przez „odmuchiwanie” gromadzącego się kurzu. Nie używać do czyszczenia preparatów ściernych i żrących.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie. Zagrożenie dla życia!

⚠ UWAGA: W przypadku uszkodzenia przewodu, należy niezwłocznie odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Uszkodzony przewód nie może być zastąpiony innym typem przewodu. W celu naprawy należy skontaktować się z producentem. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub u pracownika serwisowego albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia. Wymiana elementu grzejnego tylko u wytwórcy lub u pracownika serwisowego albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

W kodzie promiennika ciepła (np. RCA) pierwsze dwie litery są skrótem nazwy Reflektor Ciepła, trzecia litera oznacza typ promiennika ciepła w zależności od konfiguracji i ilości emiterów. Kolejne cyfry określają moc nominalną promiennika ciepła w/g. zasady 150 – 1,5 kW; 200 – 2 kW; 300 – 3 kW itp.

* IP65 lub IP67 - określenie zabezpieczenia zgodnie z PN-EN 60529:2003.

Pierwsza cyfra (6) - całkowita ochrona przed wnikaniem pyłu.

Druga cyfra (5) - ochrona przed strumieniem wody z dowolnego kierunku, (7) - szczelność w przypadku krótkotrwałego zanurzenia w wodzie (nieodzwolone podczas pracy promiennika).

Uwaga: Przy pierwszym uruchomieniu lub po dłuższym czasie nieużytkowania promiennika może pojawić się zapach i delikatny dźwięk na skutek rozgrzewającego się urządzenia.

Producent:

TEO TERM Andrzej i Danuta Wrońscy sp.j.

ul. Wiejska 2d, 05-805 Otrębusy

Ryzyko resztkowe.

1. Opis ryzyka resztkowego.

Mimo że producent bierze odpowiedzialność za konstrukcję i oznakowanie ogrzewaczy promiennikowych w celu eliminacji zagrożeń podczas pracy, jak również obsługi i konserwacji, to istnieją pewne elementy ryzyka nie do uniknięcia. Ryzyko resztkowe wynika z błędnego lub niewłaściwego zachowania się obsługującego ogrzewacz promiennikowy. Największe niebezpieczeństwo występuje przy wykonywaniu następujących zabronionych czynności:

- używanie ogrzewaczy promiennikowych do innych celów niż opisane w instrukcji obsługi.
- użytkowanie ogrzewaczy promiennikowych z uszkodzonym przewodem przyłączeniowym.
- sprawdzanie stanu technicznego i wykonywanie obsługi lub napraw przy pracujących promiennikach.
- zabawa urządzeniem przez dzieci oraz osoby niepełnosprawne, które nie mają świadomości zagrożenia ze strony urządzenia elektrycznego.

Przy przedstawianiu ryzyka resztkowego, ogrzewaczy promiennikowych traktuje się jako urządzenie, które do momentu uruchomienia produkcji zaprojektowano i wykonano według najlepszego stanu wiedzy technicznej.

2. Ocena ryzyka resztkowego.

Przy przestrzeganiu takich zaleceń jak:

- uważne czytanie instrukcji obsługi,
- zakaz dokonywania samowolnie jakichkolwiek przeróbek i napraw instalacji elektrycznej,
- wykonywanie wszelkich napraw i konserwacji tylko przez osoby odpowiednio przeszkolone,
- dokonywanie napraw i konserwacji po odłączeniu urządzenia od źródła zasilania,
- sprawdzanie stanu technicznego przed przystąpieniem do eksploatacji ogrzewaczy promiennikowych i po przeprowadzonych naprawach,
- obsługiwaniu ogrzewaczy promiennikowych przez osoby, które zapoznały się z instrukcją obsługi,
- zabezpieczenie ogrzewaczy promiennikowych przed dostępem do nich dzieci i osób niepełnosprawnych,
- nierozkręcanie urządzenia przez osoby nieupoważnione.

Może być wyeliminowane zagrożenie resztkowe przy użytkowaniu ogrzewaczy promiennikowych bez zagrożenia dla ludzi i środowiska.

⚠ UWAGA:

Istnieje ryzyko resztkowe w przypadku niedostosowania się do wyszczególnionych zaleceń i wskazówek.

Promienniki ciepła TERM2000 IP67/65 przeznaczone są do pracy w warunkach klimatu umiarkowanego i przystosowane do instalowania w poniższych warunkach środowiskowych:

- w pomieszczeniach zamkniętych nie zawierających pyłów gazów chemicznych czynnych lub zagrażających wybuchem oraz wolnych od pyłów przewodzących prąd elektryczny,
- przy temperaturze otoczenia i wilgotność występującej dla klimatu umiarkowanego,

Tabliczka znamionowa ogrzewaczy promiennikowych znajduje się na tylnej części urządzenia w okolicy uchwytu do mocowania lub na jednym z boków urządzenia.



Wzór tabliczki znamionowej.

Informacja dotycząca transportu, przemieszczania, przechowywania oraz warunków składowania.

Ogrzewcze promiennikowe TERM2000 po wyprodukowaniu są pakowane do indywidualnych kartonów dedykowanych dla każdego modelu. Karton jest oznakowany taśmą „ostrożnie szkło” i piktogramem stosownym dla szklanej zawartości. Każdy emiter w urządzeniu jest indywidualnie zabezpieczony przed uszkodzeniem w transporcie 2 lub 3 szt. pianki poliuretanowej. Powierzchnia frontowa z widocznym żarnikiem zabezpieczona jest tekturą osłaniającą żarnik przed przypadkowym uderzeniem.

Transport urządzeń prowadzimy poprzez działające na naszym rynku firmy kurierskie na ogólnych zasadach przyjętych przez firmy.

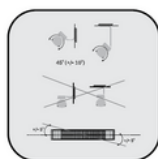
Ogrzewacze promiennikowe w transporcie powinny znajdować się w oryginalnych kartonach z zabezpieczeniami producenta.

Promienniki ciepła należy przechowywać w oryginalnych kartonach producenta w pozycji poziomej. Możliwość piętrowania do 15 warstw. Składować oryginalnie zapakowane w pomieszczeniach suchych przewiewnych w temp. ok. 15°C.

Stosowane wzory piktogramów i napisów ostrzegawczych:

1. Zalecany sposób montażu i ostrzeżenie przed nieprawidłowym montażem ogrzewacza promiennikowego - tabliczka znajduje się na kartonie zabezpieczającym emiter z przodu na czas transportu.
2. Tabliczka ostrzegawcza przed dotykiem emitera oraz usuwaniem kartonowej osłony i piankowych podpórek żarnika - tabliczka znajduje się na kartonie zabezpieczającym emiter z przodu na czas transportu.
3. Piktogram ze strzałkami pokazujący gdzie jest góra ogrzewczy promiennikowych - tabliczka znajduje się z tyłu ogrzewczy promiennikowych na uchwycie do zawieszania.

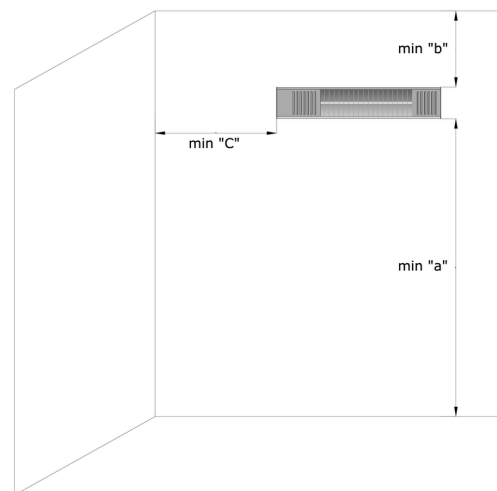
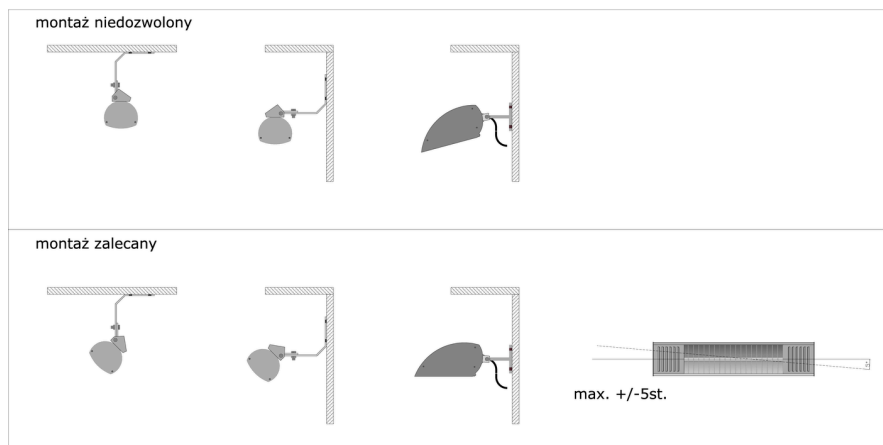
Piktogramy i napisy, należy utrzymywać w czystości aby były czytelne, gdy zajdzie potrzeba, należy wymienić je na nowe.



NIE WOLNO dotykać
żarnika gołymi palcami.
Przed użyciem należy
ostrożnie **USUNĄĆ**:
1. kartonową osłonę
2. piankową podpórkę



Zalecane parametry montażu promienników			
moc promiennika	"a" min.	"b" min.	"c" min.
moc 1500W	2,1m	0,3m	1,5m
moc 2000W	2,5m	0,5m	1,5m
moc 3000W	3,0m	0,5m	1,5m
moc 4000W	3,2m	1m	1,5m
moc 6000W	4,2m	1m	1,5m



Promienniki z modułem sterującym RCACC, RCJCC, RCA...PRC

Obsługa promiennika.

Moduł mocy zamontowany w promienniku przeznaczony jest do włączania, wyłączania oraz regulacji mocy grzewczej promienników TERM2000 COLOR lub PRESTIGE. Obsługiwany jest on poprzez pilota na podczerwień. Moduł sterujący wyposażony jest w diodę sygnalizacyjną informującą o stanie pracy sterownika:

- dioda zielona lub niebieska - miganie - informuje o podłączeniu modułu do zasilania,
- dioda zielona lub niebieska - świecenie ciągłe - informuje o włączeniu urządzenia i gotowości do pracy układu sterującego,
- dioda czerwona (tryb serwisowy – programowanie).

Włączanie i regulacja mocy promienników odbywa się za pomocą przycisków umieszczonych na pilocie. W zależności od ilości sterowanych urządzeń TERM2000, możliwe jest podzielenie promienników na dwie strefy. Standardowo wszystkie promienniki programowane są wyłącznie, jako urządzenia „strefy 1” i aby, zmienić te ustawienia, należy przeprogramować moduł patrz „Programowanie modułu sterującego” lub obejrzyj film instruktażowy dostępny na stronie www.teoterm.com.pl w zakładce FAQ/WSPARCIE.

Włączanie promiennika - w tym celu skieruj pilot w kierunku odpowiedniego urządzenia - TERM2000 COLOR/PRESTIGE, następnie naciśnij czerwony przycisk na pilocie - jest to uniwersalny przycisk dla każdego promiennika (zarówno dla strefy 1 jak i strefy 2).

Dioda zaświeci się na stałe w kolorze zielonym lub niebieskim.

Regulacja mocy - dokonujemy jej przy użyciu przycisków „^” lub „v” dla „strefy 1” oraz „+” lub „-” dla „strefy 2” każdorazowe naciśnięcie odpowiedniego przycisku zmniejsza lub zwiększa moc promiennika o 25%.

Wyłączanie promiennika - w tym celu skieruj pilot w kierunku odpowiedniego urządzenia oraz wciśnij przycisk „WYŁĄCZ” - jest to uniwersalny przycisk dla każdego promiennika (zarówno dla strefy 1 jak i strefy 2). Dioda zacznie migać na kolor zielony.

UWAGA: sterownik posiada zabezpieczenie temperaturowe przed przegrzaniem. Po osiągnięciu przez radiator temp. ok. 110°C przekazywana moc zostaje automatycznie zmniejszona do 25%. Po schłodzeniu radiatora o 10°C sterownik automatycznie przywraca wcześniej ustawioną moc 50%, 75% lub 100%.

UWAGA! wszelkie prace dotyczące poniżej przedstawionych czynności - programowania elementu elektronicznego sterownika, zmiany nastawów autowylączania oraz podłączenia do termostatu mocy może dokonywać wyłącznie uprawniony elektryk.

Programowanie modułu sterującego w promienniku - STREFA 2.

Promiennik posiada dedykowany pilot, którego komendy „Strefy 1” oraz „Strefy 2” zapisane są w pamięci. Można zaprogramować moduł mocy w promienniku dla komendy „Strefa 2” przy użyciu specjalnego przycisku P1 umieszczonego na płytce drukowanej usytuowanej w korpusie bocznym promiennika. W starszych modelach umieszczony jest on pod szarą silikonową zaślepką na froncie modułu bocznego promiennika. W najnowszych modelach znajduje się on: pod przednią maskownicą korpusu bocznego (COLOR) lub w hermetycznej puszcze (PRESTIGE).

TERM2000 COLOR - chcąc uzyskać dostęp do przycisku P1 należy odkręcić cztery śruby "torx" zdemontować boczek, następnie należy wysunąć przednią maskownicę i zdemontować silikonową uszczelkę - zaślepkę serwisową (patrz poniższe foto).

TERM2000 PRESTIGE - chcąc uzyskać dostęp do przycisku P1 należy odkręcić cztery śruby "torx" zdemontować boczek, następnie należy opuścić przednią maskownicę i zdemontować pokrywę puszek hermetycznej.

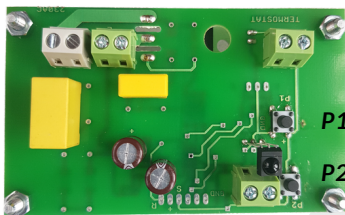
W celu zaprogramowania należy, przy załączonym do sieci urządzeniu, (miga dioda LED na zielono lub niebiesko) wprowadzić w otwór serwisowy załączony do zestawu plastikowy pręcik, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania P1 na ok. 3 sekundy. Dioda LED zaświeci się na kolor czerwony (wypadkowy kolor pomarańczowy) i sterownik wchodzi w tryb programowania, a odbiornik oczekuje na komendy z pilota. Należy **kolejno** nacisnąć cztery przyciski pilota, które mają być użyte do sterowania (pilot skierowany na okienko odbiorcze podczerwieni). Sterownik za każdym razem potwierdza przyjęcie kolejnej komendy poprzez zmianę intensywności świecenia czerwonej diody.

Po zapamiętaniu czwartej komendy sterownik automatycznie przełącza się w tryb normalnej pracy.

Kolejność komend: włącz, wyłącz, podniesienie mocy, zmniejszenie mocy. Po dokonaniu pełnej sekwencji programowania dioda LED zacznie migać na zielono lub niebiesko.

Po zakończeniu programowania należy starannie zamontować zaślepkę serwisową, wsunąć przednią maskownicę oraz dokręcić boczek.

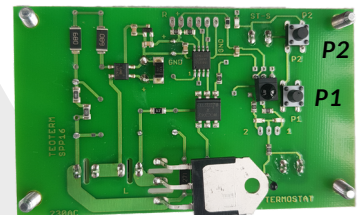
UWAGA: Przy dokręcaniu stosować nastawy wkrętaka "5-6", natomiast w przypadku korzystania z ręcznego klucza, należy zachować szczególną ostrożność tak, aby dokręcając nie zerwać gwintu - uszczelka powinna lekko się ugiąć.



WIDOK DLA PRESTIGE



MIKROPRZEŁĄCZNIK P1



WIDOK DLA COLOR

Programowanie modułu sterującego - Automatyczne wyłączenie.

Odkręcić cztery śruby "torx" zdemontować boczek, następnie należy wysunąć przednią maskownicę i zdemontować silikonową uszczelkę-zaślepkę serwisową (patrz poniższe foto). Wejście do trybu - nacisnąć P1, zaświeci się czerwony LED. Nacisnąć i przytrzymać P2 zgaśnie czerwony LED i ponownie zaświeci się. Po pierwszym mignięciu należy puścić przycisk P2, nacisnąć P1 w celu wybrania czasu AUTO-OFF. Miga czerwona dioda. Kolejne załączanie przycisku P1 powoduje zmianę ilości mignięć czerwonej diody - zaprogramowanie żądanego czasu automatycznego wyłączenia.

Ilość mignięć diody czerwonej pokazuje czas wyłączenia:

- Jedno mignięcie - brak wyłączenia.
- Dwa mignięcia - wyłączenie po 2 godz.
- Trzy mignięcia - wyłączenie po 3 godz.
- Cztery mignięcia - wyłączenie po 4 godz.

Wyjście z trybu programowania do trybu pracy następuje automatycznie po ok 10s. od ostatniego naciśnięcia przycisku.

Współpraca sterownika z termostatem pokojowym (dostępne od numeru fabrycznego 138421).

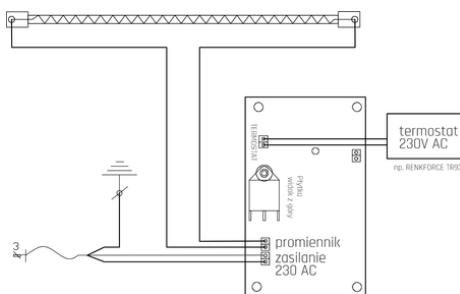
W przypadku takiego rozwiązania promiennik wyposażony w moduł mocy będzie pracował pod nadzorem termostatu.

Moduł mocy umożliwia podłączenie termostatu zewnętrznego pracującego wyłącznie na napięcie 230V.

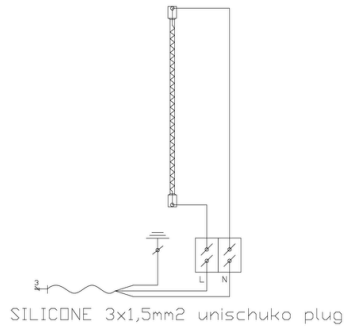
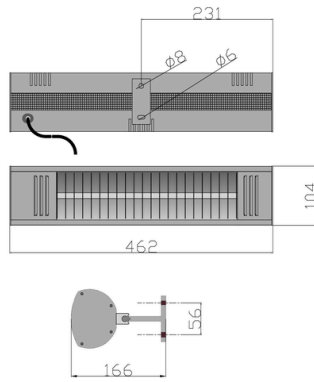
Funkcja ta realizowana jest w następujący sposób: po podłączeniu promiennika do termostatu, w przypadku osiągnięcia żądanej temperatury w pomieszczeniu, promiennik zmniejszy moc do poziomu 25% (lub 0% dla urządzeń wyprodukowanych po 2021r.).

Gdy temperatura w pomieszczeniu ponownie się obniży, promiennik powróci do wcześniej ustawionej mocy.

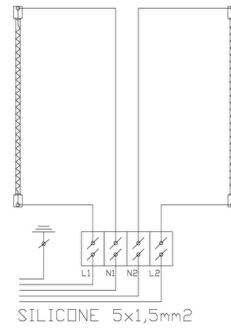
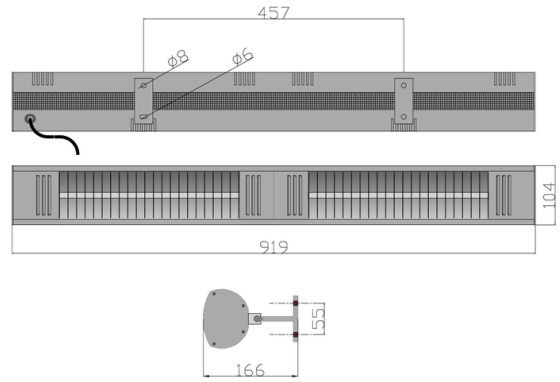
Chcąc podłączyć termostaat do modułu mocy, należy skorzystać ze złącza TERMOSTAT podłączając go zgodnie z poniższym rysunkiem.



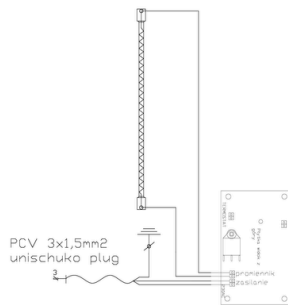
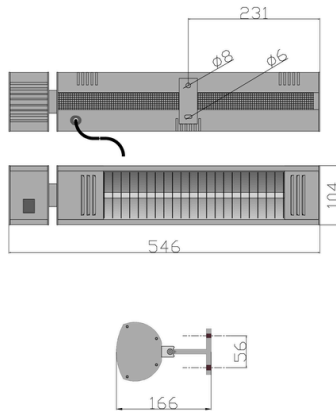
TERM2000 COLOR RCAC - IP65



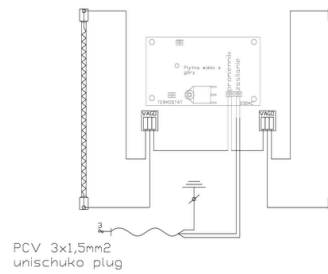
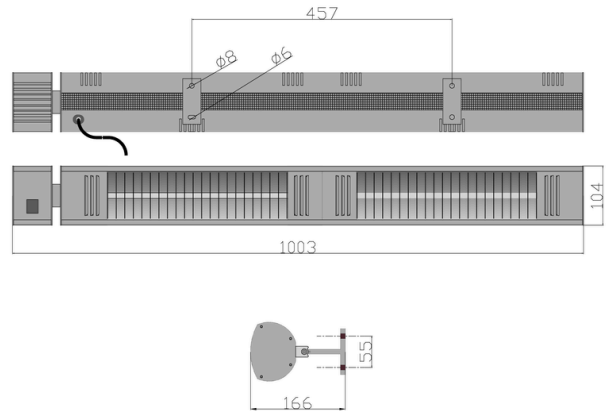
TERM2000 COLOR RCJC - IP65



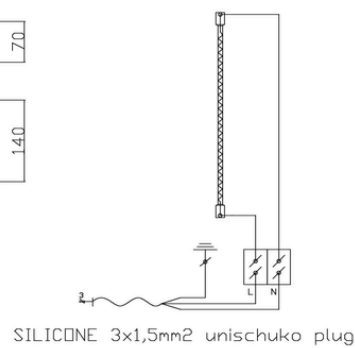
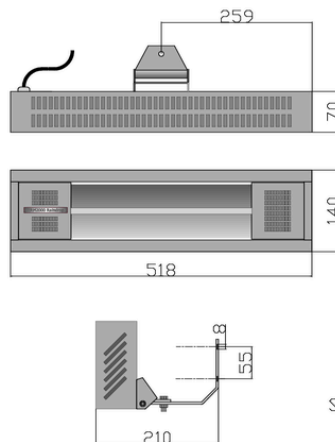
TERM2000 COLOR RCACC - IP65



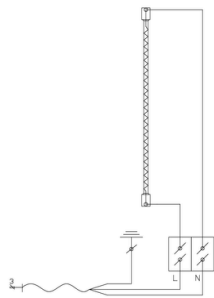
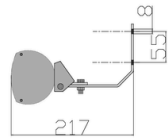
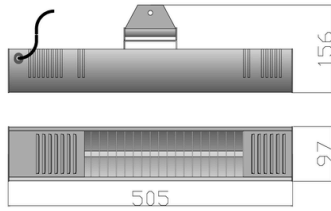
TERM2000 COLOR RCJCC300V <3kW> - IP65



TERM2000 Raindrop RCA...VREsh

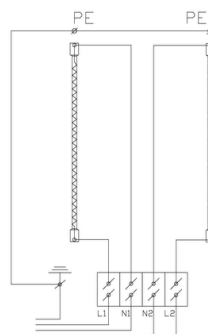
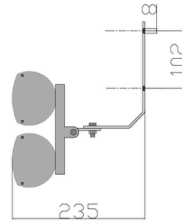
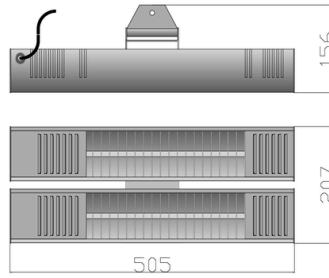


TERM2000 ALU RCA.sh - IP67



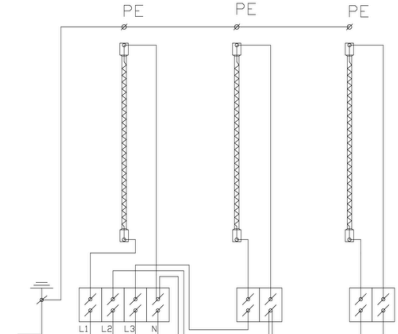
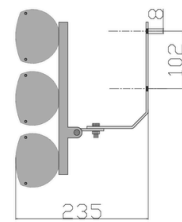
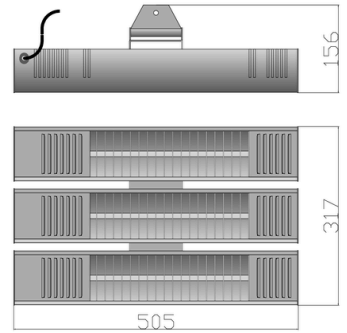
SILICONE 3x1,5mm² unischuko plug

TERM2000 ALU RCB.sh - IP67



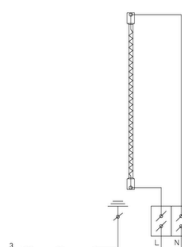
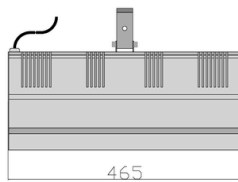
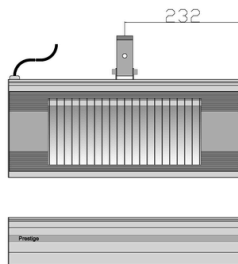
SILICONE 5x1,5mm²

TERM2000 ALU RCC.sh - IP67



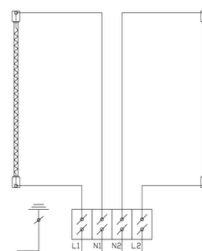
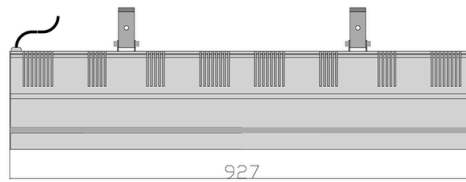
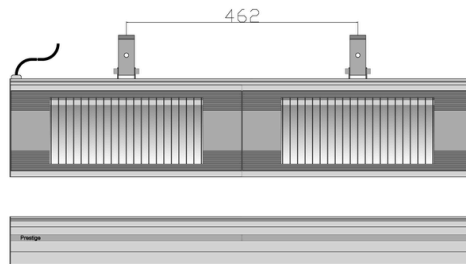
SILICONE 5x1,5mm²

TERM2000 PRESTIGE RCA...PR



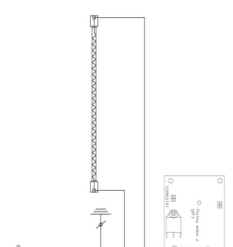
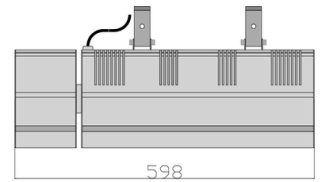
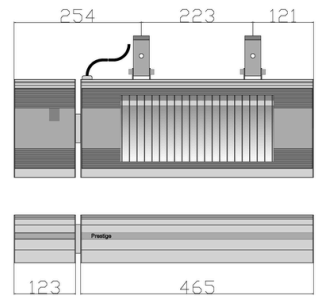
PVC 3x1,5mm² unischuko plug

TERM2000 PRESTIGE RCJ...PR



SILICONE 5x1,5mm²

TERM2000 PRESTIGE RCA...PRC



PVC 3x1,5mm² unischuko plug